

 User manual	 Bedienungsanleitung
 Mode d'emploi	 Manual del usuario
 Uživatelská příručka	 Instrukcja obsługi
 Manuale utente	 Bruksanvisning
 Manual de utilizare	 Használati utasítás
 Korisnički priručnik	 Εγχειρίδιο χρήστη

Wireless Qi Fast Charger for table mounting

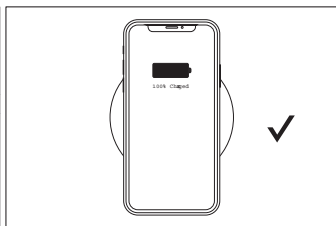
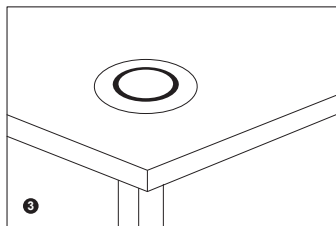
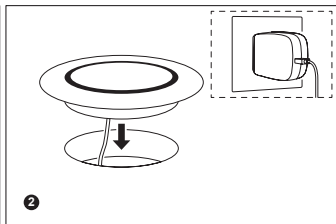
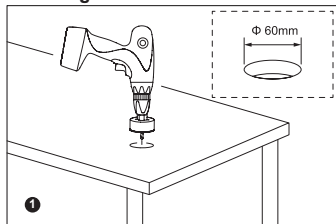


Product-No:65918
User manual no:65918-a
www.delock.com

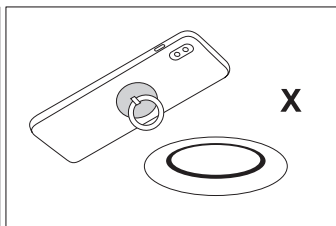
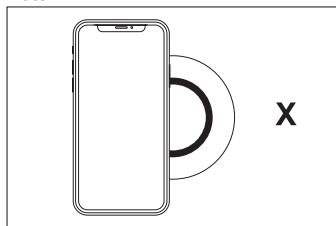


English

Mounting



Note





Description

This Qi certified charging station by Delock can be used for wireless charging of a mobile device. Energy transfer by induction eliminates the need for cables and protects the connectors.

Specification

- Connector: 1 x USB Type Micro-B female
- Charging power: 5 V / 2.0 A (5 W), 9 V / 1.67 A (7.5 / 10 W)
- Frequency range: 110 - 205 kHz
- Transmission power: max. 10 W
- Mounting diameter: 60 mm / 80 mm
- Mounting depth: 20 mm
- Material: plastic
- Colour: white
- Dimensions: diameter ca. 9.0 cm, height ca. 1.9 cm

System requirements

- Power supply with USB-A female and
5 V / 2 A (for 5 W charging) or
9 V / 1.67 A (for 7.5 / 10 W fast charging)

Package content

- Qi charging station
- Adapter from 80 mm to 60 mm
- Cable USB-A to Micro-B angled, length ca. 2 m
- User manual

Safety instructions

- Do not apply external force to the cord.
- Do not unplug by pulling the cord.
- Do not connect an extension cord to the power supply.
- Do not place the cord or device near heating elements.
- Do not bend the pins of the plug.
- If there is any strange sound, smell, or smoke, pull out the cable immediately.
- Do not disassemble, it may cause fire or electric shock.
- Do not put any sharp objects into the venting holes, it may cause fire or electric shock.
- Ensure that all the connectors are firmly plugged in.
- Ensure not to use damaged cables.



English

- Do not place the product on a bed, in a bag or inside places that are not well ventilated.
- Always wipe off the product with soft cloth, not with water.
- Keep the power plug and the outlet clean.
- Keep the product out of reach of children.
- Do not unplug the power cord with wet hands.
- Unplug the power cord if you not use the product for a longer time

Installation

1. Insert the charger into an existing 60 mm hole of your desk. Use the included adapter for installation in an 80 mm hole.
2. Connect the charger to the appropriate AC adapter.
3. Plug the power supply into a power outlet.
4. You can start using the charger immediately.

Note

Position the mobile device as centered as possible on the charger. Make sure that there are no objects between the mobile device and the charger.

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Kurzbeschreibung

Mit dieser Qi zertifizierten Ladestation von Delock kann ein Mobilgerät drahtlos geladen werden. Bei der Energieübertragung durch Induktion werden keine Ladekabel mehr benötigt und die Steckverbinder werden geschont.

Spezifikation

- Anschluss: 1 x USB Typ Micro-B Buchse
- Ladeleistung: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Frequenzbereich: 110 - 205 kHz
- Sendeleistung: max. 10 W
- Einbaudurchmesser: 60 mm / 80 mm
- Einbautiefe: 20 mm
- Material: Kunststoff
- Farbe: weiß
- Maße: Durchmesser ca. 9,0 cm, Höhe ca. 1,9 cm

Systemvoraussetzungen

- Ladegerät mit USB-A Buchse und
5 V / 2 A (für 5 W Laden) oder
9 V / 1,67 A (für 7,5 / 10 W Schnelladen)

Packungsinhalt

- Qi Ladestation
- Adapter von 80 mm auf 60 mm
- Kabel USB-A auf Micro-B gewinkelt, Länge ca. 2 m
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Üben Sie keine externe Belastung auf das Kabel aus.
- Ziehen Sie den Stecker nicht heraus, indem Sie am Kabel ziehen.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel mit dem Netzteil.
- Platzieren Sie das Kabel oder das Gerät nicht in die Nähe von Heizelementen.
- Verbiegen Sie die Stifte des Steckers nicht.
- Sollte ein ungewöhnliches Geräusch, Geruch oder Rauch auftreten, sofort das Kabel herausziehen.
- Nicht auseinander bauen, dies kann zu Feuer oder Stromschlägen führen
- Keine scharfen Objekte in die Belüftungsöffnungen stecken, dies kann zu Feuer oder Stromschlägen führen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Stecker fest eingesteckt sind.
- Stellen Sie sicher, dass Sie keine beschädigten Kabel verwenden.



- Platzieren Sie das Produkt nicht auf einem Bett, in einer Tasche oder an Orten, die nicht gut belüftet sind.
- Wischen Sie das Produkt mit einem sanften Tuch ab, nicht mit Wasser.
- Halten Sie den Netzstecker und die Buchsen sauber.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen heraus.
- Ziehen Sie den Netzstecker heraus, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen.

Installation

1. Stecken Sie das Ladegerät in ein vorhandenes 60 mm Loch Ihres Schreibtisches. Verwenden Sie den mitgelieferten Adapter zum Einbau in ein 80 mm Loch.
2. Schließen Sie das Ladegerät an dem passenden Netzteil an.
3. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.
4. Sie können das Ladegerät sofort verwenden.

Hinweis

Positionieren Sie das Mobilgerät möglichst mittig auf dem Ladegerät. Achten Sie darauf, dass sich keine Gegenstände zwischen dem Mobilgerät und dem Ladegerät befinden.

Support Delock

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an support@delock.de

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage: www.delock.de

Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.



Description

Ce poste de chargement certifié Qi de Delock peut être utilisé pour le chargement sans fil d'un appareil mobile. Transfert d'énergie par induction éliminant le besoin de câbles et protégeant les connecteurs.

Spécifications techniques

- Connecteur : 1 x USB Type Micro-B femelle
- Puissance de charge: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Plage de fréquence : 110 - 205 kHz
- Puissance de transmission : max. 10 W
- Diamètre de montage : 60 mm / 80 mm
- Profondeur de montage : 20 mm
- Matériaux : plastique
- Couleur : blanc
- Dimensions: diamètre env. 9,0 cm, hauteur env. 1,9 cm

Configuration système requise

- Alimentation avec USB-A femelle et
5 V / 2 A (pour chargement 5 W) ou
9 V / 1,67 A (pour chargement rapide 7,5 / 10 W)

Contenu de l'emballage

- Station de chargement Qi
- Adaptateur de 80 mm à 60 mm
- Câble USB-A à Micro-B angulé, longueur env. 2 m
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Ne pas exercer d'effort externe sur le fil.
- Ne pas débrancher en tirant sur le fil.
- Ne pas brancher de rallonge à l'alimentation électrique.
- Ne pas placer le fil ou l'appareil près d'éléments de chauffage.
- Ne pas plier les broches de la fiche.
- Si un son étrange survient, ou une odeur, ou de la fumée, débrancher immédiatement le fil.
- Ne pas démonter ; cela peut causer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas mettre d'objet acéré dans les événements, cela peut causer un incendie ou une électrocution.
- S'assurer que tous les connecteurs sont fermement branchés.
- S'assurer de ne pas utiliser de câbles endommagés.



- Ne pas placer le produit sur un lit, dans un sac ou dans des endroits mal ventilés.
- Toujours essuyer le produit avec un chiffon doux, et sans eau.
- Garder propres les fiches et les prises de courant.
- Tenir le produit hors de portée des enfants.
- Ne pas débrancher le fil électrique avec les mains mouillées.
- Débrancher le fil électrique si vous n'utilisez pas l'appareil pour une durée prolongée.

Installation

1. Insérer le chargeur dans l'orifice de 60 mm de votre bureau. Utiliser l'adaptateur inclus pour l'installation dans un orifice de 80 mm.
2. Connecter le chargeur à l'adaptateur AC approprié.
3. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant
4. Vous pouvez commencer immédiatement à utiliser le chargeur.

Note

Centrer le mieux possible l'appareil mobile sur le chargeur. S'assurer qu'aucun objet ne se trouve entre l'appareil mobile et le chargeur.

Assistance Delock

Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre assistance client : support@delock.de

Vous pouvez trouver les informations sur nos produits actuels sur notre page d'accueil : www.delock.fr

Clause finale

Les informations et données contenues dans ce manuel sont sujettes à modifications sans préavis. Sont exclues les erreurs et les fautes d'impression.

Copyright

Aucune partie de ce manuel d'utilisation ne peut être reproduite ou transmise, quel qu'en soit le but, et sous quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, sans l'approbation écrite expresse de Delock.



Descripción

Se puede utilizar esta estación de carga certificada Qi de Delock para la carga inalámbrica de un dispositivo móvil. La transferencia de energía por inducción descarta la necesidad de cables y protege los conectores.

Especificación técnica

- Conector: 1 x USB Tipo Micro-B hembra
- Potencia de carga: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Intervalo de frecuencias: 110 - 205 kHz
- Potencia de transmisión: máx. 10 W
- Diámetro de montaje: 60 mm / 80 mm
- Profundidad de montaje: 20 mm
- Material: plástico
- Color: blanco
- Dimensiones: diámetro aprox. 9,0 cm, altura aprox. 1,9 cm

Requisitos del sistema

- Fuente de alimentación con USB A hembra y
5 V / 2 A (para carga de 5 W) o
9 V / 1,67 A (para carga rápida de 7,5 / 10 W)

Contenido del paquete

- Estación de carga Qi
- Adaptador de entre 80 mm y 60 mm
- Cable USB-A a Micro-B en ángulo, longitud aprox. 2 m

Contenido del paquete

- Estación de carga Qi
- Adaptador de entre 80 mm y 60 mm
- Cable USB-A a Micro-B en ángulo, longitud aprox. 2 m
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- No le aplique fuerza externa al cable.
- No desenchufe tirando del cable.
- No conecte un cable de extensión a la fuente de alimentación.
- No coloque el cable o dispositivo cerca de elementos de calentamiento.
- No doble las clavijas del enchufe.
- Si hay algún sonido, olor o humo extraño, tire del cable inmediatamente.
- No desmonte, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



- No coloque objetos filosos en los orificios de ventilación, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que todos los conectores estén firmemente enchufados.
- Asegúrese de no usar cables dañados.
- No coloque el producto en una cama, en una bolsa o en lugares que no estén bien ventilados.
- Siempre limpie el producto con un paño suave, no con agua.
- Mantenga limpios el enchufe y la toma de corriente.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Desenchufe el cable de alimentación si no usa el producto por más tiempo

Instalación

1. Inserte el cargador en un agujero existente de 60 mm de su escritorio. Utilice el adaptador incluido para instalarlo en un agujero de 80 mm.
2. Conecte el cargador al adaptador de CA apropiado.
3. Enchufe la fuente de alimentación a una toma de corriente.
4. Puede comenzar a utilizar el cargador inmediatamente.

Nota

Coloque el dispositivo móvil lo más centrado posible en el cargador. Asegúrese de que no haya objetos entre el dispositivo móvil y el cargador.

Soporte técnico Delock

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente support@delock.de

Puede encontrar información actual del producto en nuestra página Web: www.delock.es

Cláusula final

La información y los datos contenidos en este manual están sujetos a cambios sin previo aviso. Exceptuando errores y erratas.

Copyright

Queda prohibida la reproducción o transmisión para cualquier fin de parte alguna de este manual del usuario, independientemente de la forma en que se realice, ya sea, electrónicamente o mecánicamente, sin el consentimiento escrito de Delock.

Versión: 04/2021



Popis

Tato certifikovaná Qi nabíjecí stanice od Delocku může být použita pro bezdrátové nabíjení mobilních zařízení. Přenos energie indukci eliminuje potřebu kabelů a chrání konektory.

Specifikace

- Konektor: 1 x USB Typ Micro-B samice
- Nabíjecí proud: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Frekvenční rozsah: 110 - 205 kHz
- Vysílací výkon: max. 10 W
- Montážní průměr: 60 mm / 80 mm
- Montážní hloubka: 20 mm
- Materiál: plast
- Barva: bílá
- Rozměry: Průměr cca. 9,0 cm, výška cca. 1,9 cm

Systémové požadavky

- Napájecí zdroj s USB-A samice a
5 V / 2 A (pro 5 W nabíjení) nebo
9 V / 1,67 A (pro 7,5 / 10 W rychlonabíjení)

Obsah balení

- Qi nabíjecí stanice
- Adaptér z 80 mm na 60 mm
- Pravoúhlý kabel USB-A na Micro-B, délky cca. 2 m

Obsah balení

- Qi nabíjecí stanice
- Adaptér z 80 mm na 60 mm
- Pravoúhlý kabel USB-A na Micro-B, délky cca. 2 m
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Nepoužívejte extrémní sílu při připojování kabelu.
- Neodpojujte kabel taháním za šňůru.
- Nepřipojujte prodlužovací kabel k napájecímu zdroji.
- Neumisťujte kabel nebo zařízení blízko topných prvků.
- Neohýbejte piny konektoru.
- Pokud uslyšíte podivný zvuk, zápach nebo kouř, okamžitě odpojte kabel.
- Nerozebírejte, může to způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.



- Do odvětrávacích otvorů nevkládejte ostré předměty, může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Ujistěte se, že jsou všechny konektory dobře zapojeny.
- Ujistěte se, že nepoužíváte poškozené kabely.
- Nepokládejte produkt na postel, do tašky nebo do míst, které nejsou dobře větrané.
- Vždycky produkt utřete měkkým hadříkem, nikoliv vodou.
- Udržujte síťovou zástrčku a zásuvku čistou.
- Produkt uchovávejte mimo dosah dětí.
- Neodpojujte napájecí kabel mokřima rukama.
- Odpojte napájecí kabel, pokud produkt delší dobu nepoužíváte.

Instalace

1. Zapojte nabíječku do stávajícího 60 mm otvoru na Vašem stole. K instalaci do otvoru rozměru 80 mm použijte dodaný adaptér.
2. Připojte nabíječku k vhodnému adaptéru střídavého napětí.
3. Připojte napájecí zdroj do zásuvky rozvodu elektřiny.
4. Nabíječku můžete okamžitě začít používat.

Poznámka

Své mobilní zařízení umístěte co nejpřesněji na střed nabíječky. Zajistěte, aby se mezi mobilním zařízením a nabíječkou nenacházely žádné předměty.

Podpora Delock

S dalšími technickými otázkami můžete kontaktovat naše středisko podpory: support@delock.de

Aktuální informace o produktu můžete nalézt i na našich webových stránkách: www.delock.cz

Závěrečné upozornění

Informace a data obsažená v této příručce mohou být změněny bez předchozího upozornění. Za tiskové chyby neručíme.

Copyright

Žádná část této uživatelské příručky nesmí být reprodukována, přenášena ani pro jakýkoli účel, bez ohledu na to, jakým způsobem nebo jakými prostředky, elektronicky nebo mechanicky, bez výslovného písemného souhlasu Delock.



Opis

Stacja ładująca z certyfikatem Qi firmy Delock może być użyta do bezprzewodowego ładowania urządzeń mobilnych. Transfer energii przez indukcję eliminuje potrzebę stosowania kabli i pozwala chronić złącza.

Specyfikacja

- Złącze: 1 x USB Typ Micro-B żeński
- Moc ładowania: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Zakres częstotliwości: 110 - 205 kHz
- Moc transmisji: maks. 10 W
- Średnica montażu: 60 mm / 80 mm
- Głębokość montażu: 20 mm
- Materiał: tworzywo sztuczne
- Kolor: biały
- Wymiary: średnica ok. 9,0 cm, wysokość ok. 1,9 cm

Wymagania systemowe

- Zasilanie wtyków USB-A i
5 V / 2 A (do ładowania 5 W) lub
9 V / 1,67 A (do szybkiego ładowania 7,5 / 10 W)

Zawartość opakowania

- Stacja ładowania Qi
- Adapter od 80 mm do 60 mm
- Kabel USB-A do Micro-B kątowy, długość ok. 2 m

Zawartość opakowania

- Stacja ładowania Qi
- Adapter od 80 mm do 60 mm
- Kabel USB-A do Micro-B kątowy, długość ok. 2 m
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Nie siłować się z kablem.
- Nie szarpać za kabel w celu odłączenia.
- Nie włączać przedłużacza do zasilacza.
- Nie kłaść urządzenia ani kabla zasilającego w pobliżu grzejników.
- Nie zaginać bolców wtyku.
- W przypadku wystąpienia niespotykanych dźwięków albo dymu natychmiast odłączyć kabel.



- Nie rozmontowywać: to może wywołać pożar albo porażenie elektryczne.
- Nie wkładać ostrych przedmiotów do otworów wentylacyjnych; to może wywołać pożar albo porażenie elektryczne.
- Wszystkie wtyki muszą być solidnie wetknięte.
- Nie używać uszkodzonych kabli.
- Nie umieszczać produktu na łóżku, w torbach ani w źle wentylowanych miejscach.
- Czyścić niezwilżoną miękką tkaniną.
- Utrzymywać w czystości wtyk zasilania i wyjście.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie odłączać kabla zasilającego mokrymi rękami
- W przypadku dłuższej bezczynności odłączyć kabel zasilający.

Instalacja

1. Ładowarkę wetknąć do otworu 60 mm w biurku. Załączoną przejściówkę wykorzystać do instalacji w otworze 80 mm.
2. Podłączyć ładowarkę do odpowiedniego zasilacza AC.
3. Podłączyć zasilacz do gniazda zasilania.
4. Można natychmiast rozpocząć ładowanie.

Uwaga

Ustawić środek urządzenia mobilne na ładowarce. Pomiędzy ładowarką a urządzeniem mobilnym nie może być żadnych przedmiotów.

Wsparcie Delock

W przypadku dodatkowych pytań proszę skontaktować się z naszym obsługą klienta pod adresem support@delock.de

Aktualną informację o produktach można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.delock.pl

Zastrzeżenia końcowe

Zawarte w niniejszej instrukcji informacje i parametry mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia. Błędy i pomyłki w druku zastrzeżone.

Copyright

Żadna z części niniejszej instrukcji nie może być kopiowana lub przesyłana do jakichkolwiek celów, niezależnie od tego jaką drogą lub w jakim znaczeniu, elektronicznie lub mechanicznie, bez specjalnej pisemnej zgody firmy Delock.

Wydanie: 04/2021



Descrizione

Quest'unità di ricarica Qi certificata da Delock può essere utilizzata per ricaricare in modalità wireless un dispositivo mobile. Il trasferimento di energia per induzione elimina la necessità di cavi e protegge i connettori.

Specifiche

- Connettore: 1 x USB Tipo Micro-B femmina
- Potenza di carica: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Gamma di frequenza: 110 - 205 kHz
- Potenza di trasmissione: max. 10 W
- Diametro di montaggio: 60 mm / 80 mm
- Profondità di montaggio: 20 mm
- Materiale: plastica
- Colore: bianco
- Dimensioni: diametro ca. 9,0 cm, altezza ca. 1,9 cm

Requisiti di sistema

- Alimentazione con USB-A femmina e
5 V / 2 A (per ricarica 5 W) o
9 V / 1,67 A (per ricarica rapida 7,5 / 10 W)

Contenuto della confezione

- Unità di ricarica Qi
- Adattatore da 80 mm a 60 mm
- Cavo USB-A per Micro-B angolato, lunghezza ca. 2 m

Contenuto della confezione

- Unità di ricarica Qi
- Adattatore da 80 mm a 60 mm
- Cavo USB-A per Micro-B angolato, lunghezza ca. 2 m
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Non applicare una forza esterna al cavo.
- Non scollegare la spina tirando il cavo.
- Non collegare una prolunga all'alimentazione.
- Non posizionare il cavo o dispositivo in prossimità di elementi riscaldanti.
- Non piegare i pin della spina.
- In caso di rumori, odori o fumo anomali, estrarre immediatamente il cavo.
- Non smontare, potrebbe causare incendi o scosse elettriche.



- Non inserire oggetti appuntiti o taglienti nei fori di sfiato, potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Assicurarsi che tutti i connettori siano saldamente inseriti.
- Assicurarsi di non utilizzare cavi danneggiati.
- Non posizionare il prodotto su un letto, in una borsa o in luoghi non ben ventilati.
- Pulire sempre il prodotto con un panno morbido, non con acqua.
- Mantenere la spina di alimentazione e la presa pulite.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Scollegare il cavo di alimentazione se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato

Installazione

1. Inserire il caricabatterie in un foro da 60 mm presente sulla scrivania.
Utilizzare l'adattatore incluso per l'installazione in un foro da 80 mm.
2. Collegare il caricabatterie all'adattatore CA appropriato.
3. Collegare l'alimentatore alla presa di corrente.
4. Si può iniziare a utilizzare il caricabatterie immediatamente.

Nota

Posizionare il dispositivo mobile il più centrato possibile sul caricabatterie.
Assicurarsi che non vi siano oggetti tra il dispositivo mobile e il caricabatterie.

Supporto Delock

Per ulteriori domande, contattare la nostra assistenza clienti sul sito
support@delock.de

È possibile trovare le informazioni attuali sul prodotto nella nostra homepage:
www.delock.com

Clausola finale

Le informazioni e i dati contenuti in questo manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso. Errori e refusi esclusi.

Copyright

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o trasmessa per qualsiasi scopo, indipendentemente dal modo o i mezzi, elettronici o meccanici, senza l'esplicita autorizzazione scritta da parte di Delock.



Beskrivning

Den Qi-certifierade laddningsstationen från Delock kan användas för trådlös laddning av en mobilenhet. Energiöverföring genom induktion eliminerar behovet för kablar och skyddar anslutningarna.

Specifikationer

- Anslutning: 1 x USB Typ Micro-B hona
- Laddningsström: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Frekvensområde: 110 - 205 kHz
- Överföringseffekt: max 10 W
- Monteringsdiameter: 60 mm / 80 mm
- Monteringsdjup: 20 mm
- Material: plast
- Färg: vit
- Dimensioner: diameter ca. 9,0 cm, höjd ca. 1,9 cm

Systemkrav

- Strömförsörjning med USB-A uttag och
5 V / 2 A (för 5 W laddning) eller
9 V / 1,67 A (för 7,5 / 10 W snabbaddning)

Paketets innehåll

- Qi laddningsstation
- Adapter från 80 mm till 60 mm
- Kabel USB-A till Micro-B vinklad, längd ca 2 m

Paketets innehåll

- Qi laddningsstation
- Adapter från 80 mm till 60 mm
- Kabel USB-A till Micro-B vinklad, längd ca 2 m
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Utsätt inte kabeln för extern påfrestning.
- Koppla inte loss den genom att dra i kabeln.
- Anslut inte en förlängningskabel till strömförsörjningen.
- Placera inte kabeln eller enheten när värmeelement.
- Böj inte kontaktens stift.
- Om det förekommer något märkligt ljud, lukt eller rök, koppla bort kabeln omedelbart.



- Montera inte isär, det kan orsaka brand eller elchock.
- För inte in några vassa föremål i ventilationsöppningarna, det kan leda till brand eller elchock.
- Säkerställ att alla kopplingar är ordentligt inkopplade.
- Säkerställ att du inte använder skadade kablar.
- Placera inte produkten på en säng, i en väska eller på platser som inte är välventilerade.
- Torka alltid av produkten med en mjuk torkduk, använd aldrig vatten.
- Håll strömkontakten och utgången rena.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Koppla inte loss strömkabeln med fuktiga händer.
- Koppla bort strömkabeln om du inte ska använda produkten under en längre tid.

Installation

1. Koppla in laddaren i ett befintligt 60 mm hål i ditt skrivbord. Använd den medföljande adaptern för installation i ett 80 mm hål.
2. Anslut laddaren till en lämplig AC-adapter.
3. Anslut strömkällan till ett vägguttag.
4. Du kan börja använda laddaren direkt.

Notera

Placera den mobilenheten så centrerat som möjligt på laddaren. Säkerställ att det inte finns några föremål mellan mobilenheten och laddaren.

Support Delock

Om du har ytterligare frågor, kontakt vår kundtjänst på support@delock.de

Du hittar aktuell produktinformation på vår hemsida: www.delock.com

Slutparagraf

Information och data som finns i denna manual kan ändras utan vidare meddelande. Fel och tryckfel undantagna.

Upphovsrätt

Ingen del av denna manual får reproduceras eller sändas för något syfte oavsett på vilket sätt eller i vilket syfte, elektroniskt eller mekaniskt utan uttryckligt skriftligt godkännande av Delock.



Descriere scurta

Această stație de încărcare certificată Qi de către Delock poate fi utilizată pentru încărcarea fără fir a unui dispozitiv mobil. Transferul de energie prin inducție elimină necesitatea cablurilor și protejează conectorii.

Specificatii

- Conector: 1 x USB Tip Micro-B mamă
- Putere încărcare: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Interval frecvență: 110 - 205 kHz
- Putere de transmisie: max. 10 W
- Diametru montare: 60 mm / 80 mm
- Adâncime montare: 20 mm
- Material: plastic
- Culoare: alb
- Dimensiuni: diametru aprox. 9,0 cm, înălțime aprox. 1,9 cm

Cerinte de sistem

- Sursă de alimentare cu Micro USB și
5 V / 2 A (pentru încărcarea de 5 W) sau
9 V / 1,67 A (pentru încărcare rapidă de 7,5 / 10 W)

Pachetul contine

- Stație de încărcare Qi
- Adaptor de la 80 mm la 60 mm
- Cablu USB-A pentru micro-B înclinat, lungime aprox. 2 m

Pachetul contine

- Stație de încărcare Qi
- Adaptor de la 80 mm la 60 mm
- Cablu USB-A pentru micro-B înclinat, lungime aprox. 2 m
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Nu aplicați forță exterioară cablului.
- Nu deconectați prin tragerea cablului.
- Nu conectați un cablu de prelungire la sursa de alimentare.
- Nu așezați cablul sau dispozitivul în apropierea elementelor de încălzire.
- Nu îndoiți pinii fișei.
- Dacă există un sunet ciudat, miros sau fum, scoateți imediat cablul.
- Nu dezasamblați, pot provoca incendii sau șocuri electrice.



- Nu introduceți obiecte ascuțite în orificiile de ventilare, aceasta poate provoca incendii sau electrocutări.
- Asigurați-vă că toate conectorii sunt conectați ferm.
- Asigurați-vă că nu utilizați cabluri deteriorate.
- Nu așezați produsul pe un pat, într-o pungă sau în locuri care nu sunt bine ventilate.
- Ștergeți întotdeauna produsul cu o cârpă moale, nu cu apă.
- Țineți ștecherul și priza curată.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Nu scoateți cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Deconectați cablul de alimentare dacă nu utilizați produsul mai mult timp

Instalarea

1. Introduceți încărcătorul într-o gaură existentă de 60 mm a biroului. Utilizați adaptorul inclus pentru a-l instala într-un orificiu de 80 mm.
2. Conectați încărcătorul la adaptorul de c.a. corespunzător.
3. Conectați sursa de alimentare la o priză.
4. Puteți începe să utilizați încărcătorul imediat.

Notă

Poziționați dispozitivul mobil cât mai centrat pe încărcător. Asigurați-vă că nu există obiecte între dispozitivul mobil și încărcător.

Asistență Delock

Dacă aveți întrebări, contactați departamentul nostru de asistență pentru clienți support@delock.de

Puteți găsi informații actuale despre produs pe pagina noastră de pornire: www.delock.com

Clauză finală

Informațiile și datele din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Erorile și greșeli de tipar sunt exceptate.

Drept de autor

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă sau transmisă în niciun scop, indiferent în ce mod, sau prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, fără aprobarea explicită în scris a Delock.



Leírás

Ez a Delock töltő Qi technológiával használható mobiltelefonok vezeték nélküli töltésére. Indukciós energia átvitele miatt nincs szükség vezetékekre és megvédi a konnektorokat.

Műszaki adatok

- Csatlakozó: 1 x USB Micro-B típusú hüvely
- Töltési teljesítmény: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Frekvenciatartomány: 110 - 205 kHz
- Átviteli teljesítmény: max. 10 W
- Szerelési átmérő: 60 mm / 80 mm
- Szerelési mélység: 20 mm
- Készült: műanyagból
- Szín: fehér
- Méretek: átmérő kb. 9,0 cm, magasság kb. 1,9 cm

Rendszerkövetelmények

- Tápellátás USB-A csatlakozóhüvelyhez és 5 V / 2 A (5 W-os töltésnél) vagy 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W-os gyorsöltésnél)

A csomag tartalma

- Qi töltőállomás
- Adapter (80-60 mm)
- Kábel A-típusú USB - Mikro-B hajlított, hossza kb. 2 m

A csomag tartalma

- Qi töltőállomás
- Adapter (80-60 mm)
- Kábel A-típusú USB - Mikro-B hajlított, hossza kb. 2 m
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Ne gyakoroljon külső nyomást a vezetékre.
- Ne a vezetéknél fogva húzza ki.
- Ne csatlakoztasson egy külső vezetéket a tápegységhez.
- Ne helyezze a vezetéket vagy az eszközt forró tárgy közelébe.
- Ne hajlítsa meg a csatlakozó tűit.
- Amennyiben bármilyen furcsa hangot, szagot vagy füstöt tapasztal, azonnal húzza ki a kábelt.



- Ne szerelje szét, mert az tüzet vagy elektromos kisülést okozhat.
- Ne helyezzen semmilyen éles tárgyat a ventilátor lyukakba, mert az tüzet vagy elektromos kisülést okozhat.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy minden konnektor biztosan csatlakoztatva van.
- Soha ne használjon sérült kábelt.
- Ne helyezze a készüléket ágyra, táskába vagy más olyan helyre, mely nem szellőzik jól.
- Mindig puha száraz, és nem vizes ronggyal tisztítsa le a készüléket.
- Tartsa az áramcsatlakozót és a kimenetet tisztán.
- Tartsa a terméket távol gyermekektől.
- Ne húzza ki az áramkábelt nedves kézzel.
- Húzza ki az áramkábelt, amennyiben a terméket hosszú ideig nem használja.

Telepítése

1. Csatlakoztassa a töltőt asztala már létező 60 mm-es lyukába. Használja a mellékelt adapter egy 80 mm átmérőjű lyuk esetén.
2. Kösse össze a töltőt a megfelelő ac adapterrel.
3. Dugja be a tápegységet a hálózati csatlakozóaljzatba.
4. Azonnal elkezdheti használni a töltőt.

Megjegyzés

Helyezze a mobil eszközt a töltő közepére amennyire csak lehet. Bizonyosodjon meg arról, hogy nincs semmi a mobil eszköz és a töltő között.

Delock támogatás

Ha bármilyen kérdése lenne, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a support@delock.de címen.

A termékkel kapcsolatos legfrissebb információt megtalálja honlapunkon: www.delock.com

Záradék

A kézikönyvben szereplő információk és adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. A hibák és nyomtatási hibák kivételt képeznek.

Szerzői jog

A Delock előzetes írásos engedélye nélkül ennek a kiadványnak semmilyen részletét nem szabad sokszorosítani, legyen az bármilyen formában vagy eszközzel, elektronikusan vagy mechanikusan.

Kiadás: 04/2021



Opis

Ova stanica za punjenje s Qi certifikatom tvrtke Delock može se koristiti za bežično punjenje mobilnog uređaja. Prijenos energije indukcijom uklanja potrebu za kabelima i štiti spojnik.

Tehnički podaci

- Priključak: 1 x USB Tipa Micro-B, ženski
- Napajanje za punjenje: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Frekvencijski opseg: 110 - 205 kHz
- Snaga na predaji: maks. 10 W
- Promjer za ugradnju: 60 mm / 80 mm
- Dubina za ugradnju: 20 mm
- Materijal: plastika
- Boja: bijela
- Dimenzije: promjer oko 9,0 cm, visina oko 1,9 cm

Preduvjeti sustava

- Napajanje s ženski USB-A i
5 V / 2 A (za punjenje 5 W) ili
9 V / 1,67 A (za brzo punjenje 7,5 / 10 W)

Sadržaj pakiranja

- Qi stanica za punjenje
- Adapter s 80 mm na 60 mm
- Kabel USB-A na Micro-B zakrivljeni, duljina oko 2 m

Sadržaj pakiranja

- Qi stanica za punjenje
- Adapter s 80 mm na 60 mm
- Kabel USB-A na Micro-B zakrivljeni, duljina oko 2 m
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Ne povlačite silom za kabel.
- Ne iskopčavajte kabel povlačenjem.
- Ne spajajte produžni kabel na napajanje.
- Ne stavljajte kabel ni uređaj blizu grijaćih elemenata.
- Ne savijajte zatike utikača.
- Ako postoji bilo koji čudan zvuk, miris ili dim, odmah izvucite kabel.
- Nemojte rastavljati, jer bi to moglo uzrokovati požar ili strujni udar.



- Ne stavljajte nikakve oštre predmete na odzračne rupe, jer bi to moglo uzrokovati požar ili strujni udar.
- Uvjerite se da su svi spojnici čvrsto utaknuti.
- Nikada nemojte koristiti oštećene kabele.
- Ne stavljajte proizvod na krevet, u vreću ni unutar prostorija koje nisu dobro prozračene.
- Uvijek obrišite proizvod mekanom krpom, a ne vodom.
- Strujni utikač i utičnicu držite čistima.
- Proizvod držite izvan dohvata djece.
- Nemojte iskopčavati električni kabel mokrim rukama.
- Iskopčajte električni utikač ako dulje vrijeme nećete koristiti proizvod

Instalacija

1. Umetnite punjač u postojeću rupu od 60 mm vaše radne površine. Upotrijebite priloženi adapter za ugradnju u rupu od 80 mm.
2. Ukopčajte punjač u odgovarajući AC adapter.
3. Ukopčajte napajanje u električnu utičnicu.
4. Odmah možete početi koristiti punjač.

Napomena

Namjestite mobilan uređaj što više po sredini na punjaču. Pobrinite se da nema predmeta između mobilnog uređaja i punjača.

Delock podrška

Ako imate dodatna pitanja, kontaktirajte korisničku podršku support@delock.de

Trenutne informacije o proizvodu pronaći ćete na našoj internetskoj stranici: www.delock.com

Na kraju

Informacije i podaci iz ovog priručnika mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti. Moguće su pogreške i propusti pri tisku.

Prava vlasništva

Nijedan dio ovog korisničkog priručnika ne smije se bez izričitog pisanog odobrenja tvrtke Delock reproducirati ili prenositi ni u koju svrhu, neovisno o načinu ili sredstvu, elektronički ili mehanički.



Περιγραφή

Αυτός ο σταθμός φόρτισης με πιστοποίηση Qi από τη Delock μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ασύρματη φόρτιση μιας κινητής συσκευής. Η μεταφορά ενέργειας μέσω επαγωγής μειώνει τη χρήση καλωδίων και προστατεύει τους συνδέσμους.

Χαρακτηριστικά

- Συνδετήρας: 1 x USB τύπου Micro-B, θηλυκό
- Ισχύς φόρτισης: 5 V / 2,0 A (5 W), 9 V / 1,67 A (7,5 / 10 W)
- Εύρος συχνότητας: 110 - 205 kHz
- Ισχύς μετάδοσης: μεγ. 10 W
- Διάμετρος στήριξης: 60 mm / 80 mm
- Βάθος στήριξης: 20 mm
- Υλικό: πλαστικό
- Χρώμα: λευκό
- Διαστάσεις: διάμετρος περ. 9,0 εκ., ύψος περ. 1,9 εκ.

Απαιτήσεις συστήματος

- Παροχή ρεύματος με αρσενικό USB-A θηλυκό
5 V / 2 A (για φόρτιση στα 5 W) ή
9 V / 1,67 A (για ταχεία φόρτιση στα 7,5 / 10 W)

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Σταθμός φόρτισης Qi
- Προσαρμογέας από 80 mm έως 60 mm
- Καλώδιο USB-A προς Micro-B με γωνία, μήκους περ. 2 μ.

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Σταθμός φόρτισης Qi
- Προσαρμογέας από 80 mm έως 60 mm
- Καλώδιο USB-A προς Micro-B με γωνία, μήκους περ. 2 μ.
- Εγχειρίδιο χρήστη



Οδηγίες ασφάλειας

- Μην ασκείτε εξωτερική δύναμη στο καλώδιο.
- Μην αποσυνδέετε τραβώντας το καλώδιο.
- Μη συνδέετε καλώδιο προέκτασης στην παροχή ρεύματος.
- Μη τοποθετείτε το καλώδιο ή τη συσκευή κοντά σε σημεία ζέστης.
- Μη δένετε τα ριπ της υποδοχής.
- Εάν υπάρξει κάποιος περιέργος ήχος, μυρωδιά ή καπνός, βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα αμέσως.
- Μην αποσυνδέετε καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτρικό σοκ.
- Μη τοποθετείτε κανένα αιχμηρό αντικείμενο στον εξαερισμό καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτρικό σοκ.
- Βεβαιωθείτε πως όλοι οι σύνδεσμοι είναι συνδεδεμένοι σωστά.
- Βεβαιωθείτε πως δε χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα καλώδια.
- Μη τοποθετείτε το προϊόν σε κρεβάτι, τσάντα ή σε μέρη που δεν αερίζονται.
- Καθαρίζετε πάντα το προϊόν με ένα μαλακό ύφασμα και όχι με νερό.
- Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος και την έξοδο καθαρά.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από τα παιδιά.
- Μην αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος με βρεγμένα χέρια.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο εάν δε χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Εγκατάσταση

1. Εισάγετε τον φορτιστή στην υπάρχουσα υποδοχή των 60 χιλ. του γραφείου σας. Χρησιμοποιήστε τον συμπεριλαμβανόμενο αντάπτορα για εγκατάσταση στην υποδοχή των 80 χιλ.
2. Συνδέστε τον φορτιστή στον κατάλληλο αντάπτορα AC.
3. Συνδέστε το τροφοδοτικό ρεύματος σε μια ηλεκτρική πρίζα.
4. Μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τον φορτιστή αμέσως.

Σημείωση

Τοποθετήστε την κινητή συσκευή όσο κεντρικά γίνεται στον φορτιστή. Βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχουν αντικείμενα ανάμεσα στην κινητή συσκευή και τον φορτιστή.



ελληνικά

Υποστήριξη Delock

Αν έχετε περαιτέρω ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών μας στη διεύθυνση support@delock.de

Μπορείτε να βρείτε τις τρέχουσες πληροφορίες προϊόντος στην αρχική μας σελίδα: www.delock.com

Τελική ρήτρα

Οι πληροφορίες και τα δεδομένα που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Εξαιρούνται σφάλματα και κακέκτυπα.

Πνευματικά δικαιώματα

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή ή η μετάδοση οποιουδήποτε μέρους του παρόντος εγχειριδίου χρήστη για οποιοδήποτε σκοπό ανεξάρτητα από το αν γίνεται ηλεκτρονικά ή μηχανικά, χωρίς τη ρητή γραπτή έγκριση της Delock.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the RED directive (2014/53/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863), which were released by the EU-comission.

The declaration of conformity can be downloaded here:
https://www.delock.de/produkte/G_65918/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.

